

Finalizando ya el verano, otra vez tenemos que lamentar los estragos del fuego que, además de a las personas, ha afectado profundamente al patrimonio natural y cultural del hemisferio norte. Habida cuenta de que muchos de estos incendios son provocados, es fundamental recordar la importancia de seguir educando a la ciudadanía sobre la trascendencia de mantener una lucha continua contra esta plaga evitable. Y esto viene al caso porque en este número se habla de conservación en varias ocasiones, aunque sin el espíritu de monografía del *Boletín* anterior.

En su Carta, nuestra Vicepresidenta toma el pulso a una de las principales preocupaciones de nuestra asociación: la profesionalización.

En la sección “Artículos”, el primer documento resume el proyecto de investigación llevado a cabo por Olga García en Costa Rica, centrado en la interpretación para la conservación y el desarrollo comunitario.

El segundo corre a cargo de Álvaro Pérez Cárdenas, desde Panamá, en el que reflexiona acerca de los cambios que en las comunidades nativas genera el turismo y cómo la interpretación del patrimonio puede incidir en el desarrollo sostenible de dichas comunidades.

El siguiente artículo, firmado por Aldo Guzmán y Guillermina Fernández, de Argentina, relata una interesante experiencia sobre cómo interpretar la emigración y, por extensión, ayudar a comprender cómo aquel país fue “construido” por los inmigrantes, aspecto que en estos momentos posee una trascendencia especial.

Alberto Peña, desde Cantabria, nos habla de la interpretación del arte rupestre paleolítico y de los aspectos técnicos básicos para que dicho proceso se desarrolle de manera óptima en tan delicado patrimonio.

Javier Navarrete, desde Sevilla, defiende el derecho de las personas discapacitadas a disfrutar de su patrimonio y nos hace partícipes de una experiencia desarrollada desde la Junta de Andalucía en este sentido.

Por último, Jon Kohl, reflexiona sobre cómo los recortes presupuestarios y las crisis económicas pueden afectar a la interpretación, y a través de varios ejemplos reivindica lo crucial que resulta hacerla relevante para los gestores y administradores.

La sección “Documentos” es una colaboración del prestigioso colega escocés Michael Glen. El título lo dice todo: “Interpretación: ¿profesión, disciplina, arte o ciencia?” Se trata de una clara invitación al debate que esperamos dé sus frutos entre asociados y amigos del *Boletín*.

Como siempre, esperamos que los contenidos sean del agrado de quienes nos siguen y les motiven a la reflexión. ¡Hasta el próximo número!

Jorge Morales Miranda
Francisco José “Nutri” Guerra Rosado
EDITORES